

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte

**Band:** 15 (1939)

**Heft:** 17

**Rubrik:** Rätsel

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# RÄTSEL

## Kettenrätsel

Aus jedem der vier folgenden Rätsel gehen einige Wörter hervor, die — aneinander gereiht — ein ebenfalls zu lösendes Spruchrätsel ergeben.

## Füllrätsel

ad - af - ar - ba - ba - en - en - en - er - er - eu - fe - ha - ha - he - ik - in - ke - lb - ll - me - nk - rd - sc - se - st - te - ub - ud - uw.  
Vorstehende Buchstabenpaare sind buchstabenweise so in die Figure einzusetzen, daß sich Wörter nachfolgender Bedeutung ergeben. Bei richtiger Lösung nennen die beiden stark umrahmten Mittelsenkrechten — zeilenweise aneinander gereiht — die beiden ersten Wörter unseres Spruchrätsels:

1. Erzählende Gedichte, Sagenlieder. 2. Primitive Theaterhütten auf Volksfesten. 3. Tropische Tierart (Baumwohner). 4. Geldabgabe an den Staat. 5. Heere. 6. Gebäude (Mehrzahl). 7. Verbot, Kirchenbann (Mehrzahl). 8. Spenden, geben.

## Literaturfragen

Werden an Stelle der Punkte die betreffenden Dichter eingesetzt, so nennen deren Anfangsbuchstaben das dritte Wort des Spruchrätsels:

1. «Tartarin von Tarascon», Humoreske von .....; 2. «Im Westen nichts Neues», Roman von .....; 3. «Der gute Kamerad», Gedicht von .....; 5. «Viel Lärm um nichts», Lustspiel von .....

## Diagrammrätsel

An Stelle der Punkte sind Buchstaben zu setzen, so daß Wörter nachfolgender Bedeutung entstehen. Die Anfangsbuchstaben der Radialwörter von 1—16 und ihr gemeinsamer Endbuchstabe nennen dann vier weitere Wörter unseres Spruchrätsels:

Von außen nach innen: 1. Täuschung, Trug, 2. Höchste Lebewesen. 3. Europäischer Herrscher. 4. Keim der Schweiz. 5. Fremdsprachige Bezeichnung für Wörter. 6. Berühmter moderner Physiker. 7. Balsamischer Strahl im Mittelmeergebiet. 8. Musikinstrument. 9. Ameisenähnliche Insekten. 10. Einzeller (Mehrzahl).



Ihm gefallen Lippen von natürlichem Liebreiz bestimmt besser, als rotgemalte, unnatürlich wirkende Lippen. Tangee färbt nicht ab. Das Farbenwechselprinzip bietet dafür Gewähr. Tangee ist keine Farbe, wie es die sonst gebräuchlichen Lippenstifte sind. Orangefarbig im Stift, nimmt Tangee auf den Lippen die zu Ihrem Teint passende Tönung an. Tangee ist dauerhaft, läßt sich nicht abreiben und macht die Lippen zart und weich. Lassen Sie Tangee Ihren Führer sein auf dem Wege zu natürlichem Liebreiz. Besorgen Sie sich heute noch Tangee.

Gesümpte Lippen  
Tangee-Lippen

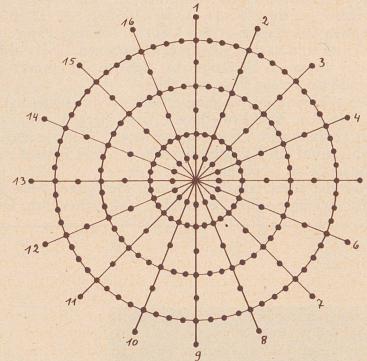


Der weltberühmte Lippenstift  
**TANGEE**  
macht mit dem gemalten Aussehen Schlub!

En gros: O. Burkart, Quai Perdonnet 30, Vevey

Informationen von Dun  
sagen mehr!  
Auskunftsamt R.G.DUN Zürich, 3000 Fil.

zahl). 11. Futterpflanzen. 12. Beleuchtungskörper (Mehrzahl). 13. Hader, kämpfen. 14. Schenken, Wirtschaften. 15. Ehemalige spanische Goldstücke. 16. Büchertreter, Gestelle.



Im Sinne des Uhrzeigers: Äußerer Kreis: 1—2 Maske. 2—3 Heidekraut. 3—4 Verfasser. 4—5 Rundfunk. 5—6 Pferdegroße Giraffe. 6—7 Staat der U.S.A. 7—8 Stadt in Nebraska. 8—9 Verbrennungsrückstand. 9—10 Berühmter Schweizer Mathematiker. 10—11 Lärm. Unfug. 11—12 Staat der U.S.A. 12—13 Büffel, Enthaltsamer. 13—14 Päpstliche Krone. 14—15 Schweizer Kantonsstaat. 15—16 Kot, Mist. 16—1 Schulgenstand.

Mittlerer Kreis: 1—2 Gebrauch, Gewohnheit. 2—3 Stärke-mehl aus Palmen. 3—4 Gebirge in Griechenland. 4—5 Oper von Verdi. 5—6 Griechischer Kriegsschiff. 6—7 Fisch. 7—8 Griechische Vorsilbe: allein. 8—9 Atem. 9—10 Lockere Erde, faules Holz. 10—11 Zeitgeschmack. 11—12 Planet. 12—13 Schwärze. 13—14 Nachtvogel. 14—15 Haustier. 15—16 Gegenstanz von kurz. 16—1 Farbe.

Innerer Kreis: 1—2 Fürwort. 2—3 Stadt in Annam. 3—4 Ist, lateinisch. 4—5 Getränk. 5—6 Lebensbund. 6—7 Berg im Kanton Graubünden. 7—8 Wild. 8—9 Kopfbedeckung. 9—10 Handlung. 10—11 Laut. 11—12 Jetzt. 12—13 Elend. 13—14 Handeln, machen. 14—15 Lateinische Negation. 15—16 Umstands-wort. 16—1 König, französisch.

## Initialenrätsel

In den folgenden Wörtern ist der Anfangsbuchstabe jeweils zu ändern, so daß neue Hauptwörter entstehen, deren Anfangsbuchstaben die drei letzten Wörter des Spruchrätsels ergeben:

Reise, Angel, Grade, Weide, Kerbe, Suter, Farbe, Wache, Asche, Rasse, Liter, Tadel, Segen, Aster.

Senkrechte Linienrätsel

1. Europa. 3. Maria, 5. Adria. 7. Andalusien. 9. Nagano, 11. Kabine. 12. Nutria. 13. Vizinal.

Waagrechte Linienrätsel

1. Nische. 4. Sonde. 6. Stute.

Senkrechte Linienrätsel

1. Ampfer. 13. Epithel. 8. Petroleum. 14. Rakete. 9. Rotunde. 15. Souveränität. 10. Imperfekt. 16. Pleite. 11. Louche. 17. Radetzky. 12. Vorhang. 18. Inflation.

\*Nasser April verspricht der Früchte viels.

Gitterrätsel:

Waagrecht: 1. Karlsruhe, 2. Frankfurt.

Senkrecht: 1. Bahre, 2. Slang, 3. Gruft, 4. Thorn.

## Berühmtheiten

### Die Silben:

a - a - an - be - bel - ber -  
a - chro - de - de - del - di -  
dor - el - fax - fi - ga - griff -  
ha - i - i - le - li - li - li -  
lip - ma - mo - ne - ne -  
ni - nik - oz - phin - ra -  
ri - se - um - us - zit

sind derart in die Felder nebenstehender Figur zu setzen, daß in den waagrechten Reihen Wörter nachstehender Bedeutung entstehen. Die Buchstaben, die auf die extramarkierten Felder (also von A-E, D-B, B-F und E-C und dann Nr. 4, 7 und 10) ergeben die Namen von sieben Berühmtheiten (Spätrenaissance-Bildhauer, englischer Dichter, deutscher Dichter und Theaterleiter, deutscher Dichter, italienischer Opernkomponist, italienischer Physiker und Astronom und französischer Opernkomponist).

Es bedeuten:

1. Geschichtliche Aufzeichnungen, 2. Fischart, 3. Geometrische Kurve, 4. Italischer Opernkomponist, 5. Chemisches Element, 6. Blume, 7. Italischer Physiker und Astronom, 8. Erwas Erfahrt, 9. Stadt in England, 10. Französischer Opernkomponist, 11. Männername (Vorname Mozarts), 12. Republik in den östlichen Pyrenäen, 13. Ausdruck für Fehlbetrag.

## Lösungen aus Nr. 16:

### Silbenineinandergriff-Rätsel:

Waagrecht: 2. Aroma, 4. Paria, 6. Adrian, 8. Adana, 10. Lugano, 11. Kasino, 12. Nubien, 13. Vitrine, 14. Razzia.

Senkrecht: 1. Europa, 3. Maria, 5. Adria, 7. Andalusien, 9. Nagano, 11. Kabine, 12. Nutria, 13. Vizinal.

Waagrecht: 1. Karlsruhe, 2. Frankfurt.

Senkrecht: 1. Bahre, 2. Slang, 3. Gruft, 4. Thorn.

Gitterrätsel:

Waagrecht: 1. Karlsruhe, 2. Frankfurt.

Senkrecht: 1. Bahre, 2. Slang, 3. Gruft, 4. Thorn.

Alles neu macht der Mai,

Neue Schuh' sind auch dabei.

Doch wenn du Hühneraugen hast,

Fällt dir der schönste Schuh zur Last.

Brauchst nur „Lebewohl“ \*) zu kaufen,

Paß mal auf, dann kannst du laufen.

\*) Gemeint ist natürlich das bekannte, von vielen Aerzten empfohlene Hühneraugen-Lebewohl mit druckmildemendem Filzring für die Zehen und Lebewohl-Ballenscheiben für die Fußsohle. Blech-dose (10 Pflaster) Fr. 1.25, erhältlich in allen Apotheken und Drogerien.

## MARK TWAIN

## und die Spinne

Der große amerikanische Schriftsteller und Humorist wurde einmal von einem Zeitungsleser gefragt, was es wohl bedeuten möge, daß sich in der ihm zugesellten Nummer eine lebende Spinne befunden habe. „Die Spinne wollte zweifellos nachsehen, welches Geschäft nicht Insekt des Blattes ist, um dann an dessen Ladentüre in aller Ungestörtheit ihr Netz spinnen zu können“, war Mark Twain's treffliche Antwort.

Nicht inserieren heißt in der Tat auf Kunden verzichten!

